

<b>Zeitschrift:</b>	Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois
<b>Herausgeber:</b>	Bernischer Lehrerverein
<b>Band:</b>	18 (1916-1917)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	An die Kassiere der Sektionen des B. L. V. = Aux caissiers des sections du B. L. V.
<b>Autor:</b>	Graf, O.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-242934">https://doi.org/10.5169/seals-242934</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

es möchte eine vollständige Versöhnung und Verständigung erzielt werden. Die Vorbedingungen dazu sind gegeben, so dass zu hoffen ist, dass die notwendige Ruhe im Verein einkehren werde.

Auf Antrag *Rieder*, Courtételle, wurde auch den im Laufe dieses Geschäftsjahres ausgetretenen Mitgliedern des K. V. der wärmste Dank des Vereins ausgesprochen.

Herr *Jabas* in Court stellte den Antrag, es sei dem in Lugano zur Kur weilenden Herrn Grossrat Mühlethaler ein Sympathietelegramm zu senden. Der Antrag wurde mit Akklamation zum Beschluss erhoben.

Um 1 $\frac{1}{2}$  Uhr schloss Herr Armin Leuenberger die arbeitsreiche Tagung.

Für getreuen Auszug:  
*Der Protokollführer:*  
**O. Graf.**

périodiques dirigées contre le secrétaire ne cessent pas définitivement. Après de longs débats, le président de l'assemblée des délégués a exprimé en son nom personnel et au nom de tous le vœu qu'une réconciliation intervienne et qu'on marche en parfait accord. Le terrain étant préparé, l'on peut espérer que l'apaisement nécessaire à la prospérité de la Société ne va pas tarder à se faire sentir.

Sur la proposition de M. *Rieder*, Courtételle, la Société remercie chaleureusement les membres sortants du C. C. pour leur travail durant l'année administrative écoulée.

M. *Jabas*, Court, propose d'envoyer un télégramme de sympathie à M. le député Mühlethaler qui fait une cure à Lugano. La proposition est approuvée par acclamations.

A 1 $\frac{1}{2}$  heure, M. Armin Leuenberger clôt la séance.

Pour copie conforme:  
*Le secrétaire,*  
**O. Graf.**

## An die Kassiere der Sektionen des B. L. V.

Im Sommersemester 1916 sind einzuziehen:

### A. Zentralkasse.

#### Alter Kantonsteil:

Zentralkasse . . . . .	Fr. 3.—
Schweizerischer Lehrerverein . . . . .	» 1.50
Hilfskasse für Haftpflichtfälle . . . . .	» —.50

#### Neuer Kantonsteil:

Zentralkasse . . . . .	Fr. 3.—
Schweizerischer Lehrerverein . . . . .	» 1.—
Société pédagogique jurassienne . . . . .	» —.50
Hilfskasse für Haftpflichtfälle . . . . .	» —.50

### B. Stellvertretungskasse.

#### Sektion Bern-Stadt:

Lehrer . . . . .	Fr. 5.50
Lehrerinnen . . . . .	» 10.—

#### Sektion Biel:

Lehrer . . . . .	Fr. 4.50
Lehrerinnen . . . . .	» 6.—

#### Uebrige Sektionen:

Lehrer . . . . .	Fr. 2.—
Lehrerinnen . . . . .	» 3.—

## Aux caissiers des sections du B. L. V.

Perceptions pour le semestre d'été 1916:

### A. Caisse centrale.

#### Ancien canton:

Caisse centrale . . . . .	Fr. 3.—
Association suisse des Instituteurs . . . . .	» 1.50
Caisse de secours en cas de responsabilité civile . . . . .	» —.50

#### Jura:

Caisse centrale . . . . .	Fr. 3.—
Association suisse des Instituteurs . . . . .	» 1.—
Société pédagogique jurassienne . . . . .	» —.50
Caisse de secours en cas de responsabilité civile . . . . .	» —.50

### B. Caisse de remplacement.

#### Section Berne-Ville:

Instituteurs . . . . .	Fr. 5.50
Institutrices . . . . .	» 10.—

#### Section de Biel:

Instituteurs . . . . .	Fr. 4.50
Institutrices . . . . .	» 6.—

#### Autres sections:

Instituteurs . . . . .	Fr. 2.—
Institutrices . . . . .	» 3.—

### Anmerkungen.

1. Die Abonnenten der *Schweizerischen Lehrerzeitung* sind von den Posten *S. L. V.* und *Hilfskasse* **befreit**. Die Sektionskassiere werden, wie im letzten Jahr, ein Verzeichnis dieser Abonnenten erhalten.

2. Der Beitrag für die Société pédagogique jurassienne wird von uns eingezogen, auf besondern Wunsch des Zentralkomitees der Jurassienne. Wir bemerken, dass gemäss § 5, Alinea *a*, des Beschlusses über den Kollektivanschluss an den *S. L. V.* nur die jurassischen Mitglieder Fr. 1 bezahlen, die der Société pédagogique angehören; die andern zahlen ebenfalls Fr. 1.50. Die neue Art des Inkassos wird also zu keinen Kollisionen führen. Die Abonnenten des «Educateur» erhalten ihr Organ um Fr. —.50 billiger.

3. Der Einzug der Beiträge für den *S. L. V.* geschieht schon im Sommersemester, weil das Zentralsekretariat dieses Vereins dies ausdrücklich wünscht. Es ist auch besser so, weil auf *Juni 1916* keine freiwilligen Abzüge zu Gunsten der Kriegstellvertretungskasse gemacht zu werden brauchen.

4. Die *Mutationsbogen* sollten bis *15. Mai* dem Zentralsekretär eingeliefert sein. Wir verlängern die Frist auf *15. Juni*, hoffen dann aber auf vollzähliges Eintreffen dieser Bogen.

5. Die eingezogenen Gelder müssen nach § 39 der Statuten bis *31. August* der Zentralkasse abgeliefert werden. Das Interesse der Zentralkasse erheischt aber eine *möglichst frühzeitige* Einsendung.

Bern, den 17. Mai 1916.

Der Zentralsekretär:  
**O. Graf.**

### Besoldungserhöhungen, Naturalienwesen.

1. *Reckenthal* bei Frutigen folgt den ortsüblichen Preisen, indem es die Landentschädigung von Fr. 40 auf Fr. 70 hinaufsetzt.

2. *Frauenkappelen* gewährte dem Oberlehrer, Herrn Probst, beim Antritt seiner sechsten Amtsperiode in der Gemeinde eine Gratifikation von Fr. 100. Die nächste Gemeindeversammlung soll über eine definitive Schlussnahme hinsichtlich der Besoldungserhöhung entscheiden.

Die gleiche Gemeinde beschloss den Umbau des Schulhauses auf der Westseite. Der Lehrer soll ein viertes Zimmer erhalten.

### Remarques.

1. Les abonnés au «Journal suisse des instituteurs» sont **dispensés** des cotisations au *S. L. V.* et à la *caisse de secours*. Les caissiers de section recevront, comme précédemment, une liste de ces abonnés.

2. La cotisation à la Société pédagogique jurassienne est perçue par nous, selon le vœu exprimé par le Comité central de la Jurassienne. Nous faisons remarquer qu'aux termes de l'article 5, alinéa *a*, de l'arrêté relatif à l'adhésion collective au *S. L. V.*, il n'y a que les membres jurassiens rattachés à la Société pédagogique qui paient fr. 1; les autres paient fr. 1.50. Le nouveau mode de procéder à l'encaissement ne donnera donc lieu à aucun malentendu. Les abonnés à l'«Educateur» reçoivent cet organe avec un rabais de 50 ct.

3. La perception des cotisations pour le *S. L. V.* a lieu dans le semestre d'été déjà, le C. C. de cette société en ayant formé le vœu exprès. Il vaut mieux qu'il en soit ainsi, puisqu'on n'aura pas besoin de faire de retenues volontaires en *juin 1916* en faveur de la Caisse de remplacement.

4. Il importait que les *rôles de mutations* parvinssent jusqu'au *15 mai* au secrétariat central; nous prolongeons le délai jusqu'au *15 juin*, en espérant qu'à cette date toutes les listes seront rentrées.

5. Les contributions à percevoir doivent être versées à la Caisse centrale jusqu'au *31 août*, en conformité de l'article 39 des statuts. Il est dans l'intérêt de la Caisse centrale de lui faire parvenir ces sommes le *plus vite possible*.

Berne, le 17 mai 1916.

*Le secrétaire central,*  
**O. Graf.**

### Relèvement des traitements, prestations en nature.

1. *Reckenthal*, près de Frutigen, fixe le dédommagement pour le jardin à fr. 70 (il n'était précédemment que de fr. 40), se conformant ainsi aux prix locaux habituels.

2. *Frauenkappelen* accorda à l'instituteur de la classe supérieure (M. Probst) une gratification de fr. 100 à l'occasion de son entrée dans la sixième période de son activité scolaire. La prochaine assemblée communale se prononcera définitivement sur l'augmentation des traitements.

La même commune a décidé la transformation de la partie ouest de la maison d'école. Le maître obtiendra une quatrième chambre.